



Face de Râ<sup>1</sup> et le MAI (Montréal, arts interculturels)  
présentent

## *Marche comme une Égyptienne !*

de Mireille Tawfik,

dans une mise en scène de Christian Fortin

du 17 au 28 novembre 2010

du mercredi au samedi à 20h et le dimanche à 15h  
au MAI, 3680 rue Jeanne-Mance

Adrienne, jeune comédienne, se rend en Égypte pour percer les secrets qui entourent le passé de son père. Elle y découvrira le *lieu* d'où elle vient : les racines autochtones, la réalité égyptienne, les revendications, les secrets et les rêves étouffés de sa famille dans lesquels elle se reconnaîtra, se connaîtra.

Pour écrire cette pièce, Mireille Tawfik s'inspire de sa double identité : Québécoise, de descendance égyptienne. Elle pose un regard sur le parcours de l'immigrant, sur son passé et le bagage qu'il lègue à ses enfants nés en terre d'accueil. ***Marche comme une Égyptienne !***, c'est une histoire de famille, de générations et de secrets, mais aussi une quête d'authenticité et d'identité.

Qu'est-ce qui est transmis inconsciemment ou par atavisme<sup>2</sup>, au fil des générations ? Peut-on s'accomplir soi-même sans rompre avec les siens ? L'artiste doit-il nécessairement prendre position et porter un message ? Ces questions sont à la genèse du premier texte de Mireille Tawfik, un texte en français ponctué d'anglais et d'arabe.

Connu entre autres pour la pièce *King Dave*, Christian Fortin signe ici une mise en scène épurée et ingénieuse, qui vous fera voyager de Laval au Caire et d'un personnage singulier à l'autre, avec simplicité et authenticité.

Texte et interprétation **Mireille Tawfik** ▪ Mise en scène **Christian Fortin** ▪ Scénographie **Stéphanie Béland-Robert**  
Costumes **Érika Blais-Adam** ▪ Conception sonore **Alex Cattaneo** ▪ Éclairages et direction technique **Jeanne Fortin-L.**  
Assistance à la mise en scène et régie **Dominique Cuerrier**

**Billetterie : 514-982-3386 \*226**

[www.m-a-i.qc.ca](http://www.m-a-i.qc.ca) cliquez **Diffuseur**, puis **Programmation**

Pour plus d'informations sur l'artiste, visitez le [www.mireilletawfik.com](http://www.mireilletawfik.com)



<sup>1</sup> Râ est le dieu égyptien du soleil, il représente lumière, chaleur et croissance.

<sup>2</sup> SENS COURANT : Hérité biologique des caractères psychologiques. PAR EXT. : hérité des idées, des comportements.